



لبيس
للبيع

دار الطانع

www.maisonartisan.ma

العدد الرابع - يناير 2020



القططان
المغربي
سفير
الصناعة
التقليدية
المغربية

المغرب يشارك
في المعرض
الاقتصادي
والاجتماعي
والتضامني
بالسيئنغال

الجلابة
البزوية
نحو
للذوق
والفخامة

حرف
المغرب





المملكة المغربية



وزارة السياحة والصناعة التقليدية
والنقل الجوي والاقتصاد الاجتماعي
مؤسسة دار الصانع



من 12 إلى 26 يناير 2020
باب الجديد بمراكش

- معرض وطني لحرفيي الجهات الإثنى عشر للمملكة
- محاضرات - ندوات
- دورات تكوينية للصناع التقليديين
- ورشات للأطفال - كرنفال

سحب يومي
TOMBOLA

حرف المَغْرِب





القطان المغربي سفير الصناعة التقليدية المغربية



ص 14



ص 22

آفاق واعدة لجلبة البزيوية

حضور عالمي لمؤسسة «دار الصانع»:

- الدورة الثانية للمعرض الاقتصادي والاجتماعي والتضامني بالسينغال
- الدورة 19 لظاهرة «أيام المغرب» بمونتريو بفرنسا
- معرض الجواهر العربية بالمنامة بالبحرين
- المعرض الدولي للصناعة التقليدية بميلانو بإيطاليا
- معرض «فن العيش» باليابان
- معرض «إكسبو أرتيسانيس 2019» بكنولومبيا
- مهرجان الشيخ زايد التراثي

فصيلة تصميمها
مؤسسة «دار الصانع»
تعنى بالأشكحة المؤسسة
داخل المغرب وخارجها

العدد: 4 - يناير 2020
السنة الأولى

الإدارة والتحرير
6 طريق المرسى
الوادية، الرباط
الهاتف
0537686008/10/38
الفاكس
0537686021

الموقع الإلكتروني
www.maisonartisan.ma

البريد الإلكتروني
mda@maisonartisan.ma
الإبطاع القانوني
2019PE0026

ISSN
9118-5662
السحب

طبع الرياحنة
RABAT NET

Av. Hassan II Cité Al Manar n° 6/3 - Rabat
05 37 20 46 32 - 06 61 20 37 78
imprimerierabat@gmail.com
www.imprimerierabat.com

المجلس الإداري لدار الصانع يؤمن مجهودات المؤسسة وطنيا ودوليا

نشاطا، موزعة على الفعاليات التي نظمت على المستوى الوطني بما في ذلك الدورة الخامسة للأسبوع الوطني للصناعة التقليدية، التي احتضنها مراكش، والمعارض التجارية الإقليمية التي نظمت بمشاركة مع الغرف الجماعية الإثنى عشر، فضلا عن الأنشطة المنظمة على المستوى الدولي والتي توزعت على 9 معارض مهنية، و6 معارض تجارية وأكثر من خمسة أسابيع للصناعة التقليدية فضلا عن 13 مشاركة مؤسساتية، ما مكن المؤسسة من استهداف 17 دولة في عام 2019.

بعد ذلك، كشف السيد المدير العام عن الخطوط العريضة لخطة العمل برسم سنة 2020، والتي تلخص في تنظيم 19 معرض مهنيا دوليا و9 معارض تجارية و6 أسابيع للصناعة التقليدية، بالإضافة إلى معرض لغلاف بيكين، وذلك ضمن فعاليات عام المغرب في الصين، فضلا عن العديد من المشاركات المؤسساتية في بعض المعارض الهمة.

بالإضافة إلى ذلك، تشمل خطة عمل 2020، على المستوى الوطني، تنظيم أسبوع الصناعة التقليدية، و3 معارض مهنية، والعديد من المعارض التجارية، بما في ذلك المعارض الجماعية التي ستنظم

بمشاركة إقليمية، إلى أن خططة عمل 2020 تنص أيضا على تنفيذ استراتيجية جديدة للترويج، وعلى تطوير نظام معلومات متعدد، فضلا عن اعتماد مفهوم جديد لرعاية الفعاليات والأنشطة.

وقد توج هذا الاجتماع، برفع برقية ولاء وإخلاص إلى المسدة العالى بالله، نصها الكامل في الصفحة المولوية:



انطلاق الدورة السادسة للأسبوع الوطني للصناعة التقليدية تكريسا لنجاح الدورات السابقة

سيصل هذا العدد من مجلة «دار الصانع» إلى أيدي المهنيين وعموم المهتمين والمتتدخلين في قطاع الصناعة التقليدية، بتزامن مع اطلاق فعاليات الدورة السادسة للأسبوع الوطني، التي ستحمل معها كلها من المستجدات.

فيما كانت النسخ الأربع الأولى من الأسبوع الوطني للصناعة التقليدية قد اشتهرت جمعها، في تنظيم معرض بكل جهة، إضافة إلى معرض مركزى، توالت الأنشطة فيه ما بين التسويق والتكتورين والندوات

«دار الصانع»، في إطار تطوير عملها، إلى إيجاد صيغة جديدة لهذه الفعالية، ترتكز من جهة، على المحافظة على مكتسبات الدورات السابقة، ومن جهة أخرى على ضمان تمثيلية جميع جهات المملكة وخلق أرضية للنقاش والتبادل بين المعارضين.

في هذا الإطار، اعتمدت الصيغة الجديدة التي اطلقت مع الدورة السابقة، دمج مختلف المعارض الجهوية في معرض مركزى شارك في غالبية المقاولات والتعاونيات والصناعات الفردية من كل الجهات، حيث قسم المعرض على أساس جهوي عبر إحداث رواق خاص بكل جهة روعي في تهيئته الخامصيات المعمارية التي تميز بها.

وقد كان من نتيجة هذه المقاربة، أن تجاوز الأقبال على المعرض سقف 300 ألف زائر، من مغاربة، وأجانب حيث احتل هذا المعرض المرتبة الثالثة على المستوى الوطني من حيث استقطاب الزوار.

ويسرا على نفس النهج، تظم وزارة السياحة والصناعة التقليدية والنقل الجوى والاقتصاد الاجتماعي تحت الرعاية السامية لصاحب الجلالية الملك محمد السادس نصره الله، وبشراكة مع مؤسسة «دار الصانع»، الدورة السادسة للأسبوع الوطني للصناعة التقليدية بمدينة مراكش في الفترة الممتدة ما بين 12 و26 يناير 2020، مع البقاء على نفس صيغة

هذا بطيء الحال، دون إغفال بقية الأنشطة الأخرى التي نظمتها المؤسسة أو دعمتها داخل أرض الوطن.

وبكلمة واحدة، لا شك أن فعاليات الأسبوع السادس ستكون أفضل وداع لسنة حالية مضت، وأخرى واحدة اطلقت.

دار الصانع

تقسيم موضوعاتي للمعرض حسب الحرف عوض التقسيم حسب الجهات، إضافة رواق خاص بالحرف المهددة بالاندثار،

الدورة الثانية للمعرض الاقتصادي والاجتماعي والتضامني



أضافت أن مشاركة المملكة في هذه التظاهرة
المهمة تدرج في سياق تعزيز «روابط الصداقة
الإخوة والتعاون التي تميز علاقاتنا الشuba
حكومات»، مبرزة أن هذه الروابط «توجت في
حالة الاقتصاد الاجتماعي والتضامني بالتوقيع
حتى الرئاسة الفعلية لصاحب الجلالة الملك
محمد السادس والرئيس ماكسيمالي على اتفاقيتين
بمثابة للتعاون».

للتذكير، يعتبر المعرض الذي يلورته وأطلقته جنة الاقتصاد الاجتماعي والتضامني والصناعة التقليدية التابعة لمجموعة الدفع الاقتصادي لمغرب-السنغال من جهة، والمغرب - كوتيفوار من جهة أخرى، حدثاً دوريَا التأمت دورته الأولى في نوليه 2017 بالدار البيضاء.

مذا، وقد عرف المعرض مشاركة أزيد من 300 مارض ضمّنهم 52 عارضاً يمثلون تعاوينيات جمعيات وتعاونيات ومقاولات اجتماعية من مختلف مناطق المملكة، وذلك ضمن رواق امتد على ساحة 348 م².

قد كان هذا المعرض فرصة للعارضين المغاربة لاظهار مهاراتهم، ولتقاسم خبراتهم مع التعاونيات الإفريقية بهدف تعزيز فرص الوصول إلى أسواق جديدة.

افتتح الرئيس السنغالي السيد ماكي سال يوم 29 أكتوبر الماضي المعرض الاقتصادي والاجتماعي والتضامني المتنقل السنغال-المغرب-كوت ديفوار.

وأكَدَ نَخَامَةُ الرَّئِيسِ خَلَالِ الْافْسَاحِ الرَّسْمِيِّ لِلْمُعْرَضِ أَنَّ «هَذَا الْحَدَثُ الْهَامُ، الَّذِي قَسْتُ ضَيْفَ السَّنَهَالَ دُورَتَهُ الثَّالِيَّةَ، يُمْثِلُ فُرْصَةً مَثَالِيَّةً لِتَرْسِيقِ قَيمِ التَّضَامِنِ وَالْعَدْلَ الاجْتِمَاعِيَّةِ الَّتِي نَتَقَاءِلُ مَعَهَا».

وأبرز السيد ماكى سال، الذى بعث بالمناسبة
تحياته الأخوية والودية إلى جلالـة الملك محمد
السادس، أهمية هذا اللقاء الذى يوفر فرصة
لتبادل التجارب في مجال الاقتصاد الاجتماعـي
والتضامـنـي، مـسجلـاً في هذا الصدد التـقدم
المـلحوـظـ الذي حققهـ المـغـربـ فيـ هـذـاـ المـجـالـ.

وقد شارك في افتتاح هذا الحدث وفد مغربي هام
ترأسه وزيرة السياحة والصناعة التقليدية والنقل
الجوي والاقتصاد الاجتماعي السيدة نادية فتاح
العلوي.

وضم الموفد أيضا الكاتب العام لقطاع السياحة محمد مسلك والمدير العام لدار الصانع عبد الله عدناني، ومديرة النهوض بالاقتصاد الاجتماعي سلوى تاجري، وسفير المغرب بدكار طالب بادة.

وتواصلت النسخة الثانية للمعرض على مدى أسبوع كامل، تحت عنوان: «الاقتصاد الاجتماعي والتضامني: نموذج بديل وشامل لروح المقاولة». وبهذه المناسبة، أكدت وزيرة السياحة والصناعة



برقية ولاء وإخلاص مرفوعة إلى السيدة العالية بالله



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالصَّلَوةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَمْرِفِ الْمَرْسَلِينَ

مولانا صاحب البلاطة والمعاهدة الملا محمد الصالحي أكابر الله عزكم وجلكم في الصالحين لا يُذكركم
لنعم سبطكم أعزكم الله

تُتَشَرِّفُ بِخُدُودِ الْأَعْتَابِ الشَّرِيفَةِ نَالِيَةَ فَتَاحَ، وَزِيرَةِ جَلَالِتَكْرَمِ فِي السَّيَاهَةِ وَالصَّنَاعَةِ التَّقْلِيدِيَّةِ وَالنَّفَلِ الْبَهْوَرِ وَالْأَقْصَاصِ الْجَمْعِيَّةِ، أَصَالَةَ عَرَفَسَهَا وَنِيَابَةَ عَرَفَأَعْصَاءِ الْجَمْعِيَّةِ الْأَدَارَوِيَّةِ لِمَؤْسَسَةِ حَارِ الصَّانِعِ وَجَمِيعِ نِسَاءِ وَرِجَالِ قَصَاعِ الصَّنَاعَاتِ الْتَّقْلِيدِيَّةِ، بِتَقْدِيمِ مَا يَلِيقُ بِمَقَامِكُمُ الْعَالِيِّ بِاللَّهِ مِنْ فَوْضِ الصَّنَاعَةِ وَالْوَلَادِ، مَشْفَوعَةً بِالْكَعَلَاءِ بِجَلَالِتَكْرَمِ بِالْمَسْكَانِ وَالتَّوْفِيقِ فِي كُلِّهِ، تَقْوِمُونَ بِهِ لِتَحْقِيقِ الرِّخَاءِ وَالْأَرْكَادَهَارِ لِشَعْبِكُمُ الْوَفِيهِ، الْمُتَشَبِّثِ بِأَهْدَابِ الْعَرْشِ الْعَلُوِيِّ الْعَيْنِيِّ.

فعلوه حدو إراداتكم الصافية، واستلهاماً لأفكاركم النيرة ومساكيكم المباركة والمحببة من أجل النهوض بقطاع الصناعة التقليدية ليكون رافعة للاقتصاد الوطني، فمكنت مؤسسة دار الصانع بفضل ميامتها الترويجية من الافتتاح على مختلف دول بقانع العالم وإبراز قيمة منتوج الصناعة التقليدية في مختلف الأسواق الوطنية والدولية، عبر ما ينذر 60 عملية ترويجية داخل وخارج أرض الوطن، تميزت بنجاح باهر ساهمت في النهوض بصورة القصاع في أكثر من 16 دولة عبر العالم وذلك بفعل رعاياتكم السامية لهذا القطاع واستحضار توجيهات جلالتكم السامية التي تحثناها خصوصكم العلوبية الكريمة في جميع المناسبات وما يستقر عليه تصرير جلالتكم السديدة من قرارات حكيمه بهدف نيل اذور كل المعيقات وبلوغ الأهداف التي أهلت الصناعة التقليدية لتكون قصاعاً اجتماعياً وإنتاجياً بأمتياز.

حفظكم الله يا مولانا ونخرا لهذا البلد الأمير وراندا لندهخته، وأحملكم بعنته الربانية، وأبقاكم يا مولانا ملائكة لرعايتكم
وبحصننا حصينا لشعبكم وبارك الله سديركم خصواتكم وجعل التوفيق حليف مسيراتكم وحفظكم في سمو ولوعهدكم المبعوث
الأبيد صاحب السمو الملكي الأمير البيلير مولانى العس، وشقيقته صاحبة السمو الملكي الأميرة العاجدة للا بخديمة وأن يشد
أرككم بحنوكم صاحب السمو الملكي الأمير المولود رشيد، وسائر كافة أفراد أمركم الملكية الكريمة وأهل الله عاليكم وعلى
الأمرة العلوية الشريفة وعلم الشعب المغربي السنة العيملا بخديمة العاجدة بمتوفر الصحة والعافية والتوفيق والنجاح، إله سبحانه
ونعالة اسمع همس.

والسلام على العقائد العالى بالله ورحمته تعالى وبركاته
حر بالريلص يوم ٢١ ربيع الثانى ١٤٤١ الموافق لـ ٢٣ ديسمبر ٢٠١٩
هدىعه الأعتاب الشريفة، ناذرة فتاج الله يبارك في عمر ميدو

المغرب خيف شرف في معرض «إكسبروأرتisanias 2019»



وأشار المدير العام لدار الصناع أيها إلى أن مشاركة المغرب في هذا المعرض، متمنياً أن العجاج المغربي يأخذ الوائر في رحلة إلى المغرب، البلد الذي التاريخ المستمد لآلاف السنين. وأضاف الوزير الكولومبي أن هذا العجاج يشكل نافذة مفتوحة على تراث وتراث حضارة المملكة والثقافة المغربية بكل جوانبها، مشيداً بموهبة ومهارة الصناع التقليديين المغاربة.

من جانبه، قال السيد عدناني إن مشاركة المغرب في «إكسبروأرتisanias» تأتي تلبية لغاية من المؤسسة الكولومبية الملكية بعمق قطاع الصناعة التقليدية، مهنياً أن جميع الصناعات التقليدية التي يشتهر بها المغرب حاضرة في هذه الظاهرة مثلاً النحاس والجلد والسيج التقليدي وصياغة الحلي وفي التحت على الخشب والتحف.

وأضاف أن العجاج المغربي، الذي يمتلك على مساحة ألف متراً مربعاً، يكتسب الوراء الكولومبيين والقادمين من دول أمريكا اللاتينية الأخرى من اكتشاف غنى المنتجات المحلية وتلقي الأطباق التي يشتهر بها المطبخ المغربي.

وقد أستقطب المعرض، الذي نظمته مؤسسة «أرتisanias دي كولومبيا» التابعة لوزارة التجارة والصناعة والسياحة الكولومبية،زيد من 80 ألف زائر خلال السنة الماضية.

وقد تميز يوم 10 دجنبر المنصرم، بالزيارة التي قام بها السيدة ماريا جوليانا روبين، حرم الرئيس الكولومبي للترويج المغربي حيث عبرت عن إعجابها بهارات الصناع التقليديين المغاربة، وتنوع وغنى المصنوع الحرفي الوطني.

كما كانت الزيارة ماسبة لتقديم بعض الهدايا الرمزية للسيدة الأولى بكولومبيا، من طرف بعض الحرفيين المشاركين في هذا المعرض.



التحت لعليات (إكسبروأرتisanias 2019)، أهم معرض دولي للصناعة التقليدية في كولومبيا، يوم 4 دجنبر المنصرم، ببرغوايا بمشاركة المغرب كضيف شرف.

وأ قامت المملكة، التي تشارك في هذا الحدث القاري الهمام في إطار تعلم الدركى إلى 40 لإرساء العلاقات الدبلوماسية مع كولومبيا، جاخا مهراً للإعجاب على شكل ملية قيمة تعكس روعة وجمال العمارة المغربية بساحتها الشهيرة وأسواقها التقليدية.

وضم العجاج، الذي زين بمصنوعات عملية يهز حمال السوق الطبيعية وتورتها وسحر المدن المغربية، أورانها لصناعة تقليديين تعكس خبرتهم الفنانية في عمق التاريخ، وكلها مهاراتهم، لا سيما في مهن الصناعات الحسائية والجلد والسيج والتحف وصياغة الحلي.

وقد تميز حفل العجاج (إكسبروأرتisanias 2019) الذي حضره العديد من المسؤولين والشخصيات الكولومبية بالإضافة إلى سفيرة المملكة في بروغوايا، فريدة لوداية، واميير عام دار الصناع عبد الله عماناني، باللحولة التي قام بها وزير التجارة والصناعة والسياحة الكولومبي، خوسي مانويل ريسنبرير، عبر لقاءات جناح المملكة التقليدية المغربية وأضطاع على الموروث التقليدي المغربي.

معرض لمنتوجات ومهن الصناعة الصرفية بمقر اليونيسكو

في إطار علاقات التعاون والشراكة التي تربط مؤسسة «دار الصانع» ومنظمة اليونيسكو، وتحديداً مع الممثلية المغربية لدى هذه المنظمة بباريس، وعلى هامش فعالية: «حماية وتنمية المعارف والمهارات المرتبطة بالصناعة التقليدية»،نظمت دار الصانع معرضاً لمنتوجات ومهن الصناعة الصرفية المغربية.

هذه الفعاليات نظمت في الفترة الممتدة بين 21 و25 أكتوبر 2019، واحتضنتها قاعة «ميرو».

سوق الندوة:

ويدرج هذا النشاط في إطار تفعيل الشخصيات التي أتيحت عبر دراسات انصبت على تأثير التغيرات المناخية على الحرف اليدوية، وهو الشخص الذي تم إنجازه بدعم من «اليونيسكو»، والذي حدد 16 حرفة ذات حمولة قرائية معتبرة، كأثر الحرف المهددة بفعل ظاهرة التغيرات المناخية.

إن وضع استراتيجية وطنية لحماية وتنمية المعارف والمهارات المرتبطة بالصناعة التقليدية، يدرج في إطار الدعم المقدم من طرف اليونيسكو لوزارة السياحة والصناعة التقليدية والنقل الجوي والاقتصاد الاجتماعي، كماناص عليه الاتفاق الموقع عليه بين الطرفين في 17 أكتوبر 2017.

تقديم الفعالية:

في هذا الإطار نشط 9 حرفين مغاربة الأروقة المخصصة لهذه الفعالية بمقر اليونيسكو وذلك باستعراض مهاراتهم المتوازنة.



الأهداف الم夙رة من المعرض:

يمكن إجمال الأهداف التي سعت مؤسسة دار الصناع لتحقيقها من خلال تنظيم هذه الفعالية في:

- استغلال المناسبة لتوسيع مهارات الصناعة التقليدية المغربية على المستوى الدولي؛
- تأسيس العلامة التجارية للحرف اليدوية المغربية؛
- تحسين سمعة هذه الصناعة لدى المستهلك الأجنبي؛
- تطوير تسويق المنتوج الحرف في الأسواق الدولية؛
- تسليط الضوء على غنى وتنوع الموارد الطبيعية والأنشطة الحرفية؛
- دعم الصناعة التقليدية من خلال تنظيم معارض على هامش بعض الفعاليات الدولية.

مشاركة دار الصانع في معرض ميلانو 2019

جهات وأقاليم المملكة، حيث تعد هذه التجربة الأولى للعارضين على المستوى الدولي. وبعد معرض الصناعة التقليدية لميلانو «Artigiano in Fiera» من أهم وأكبر النظائرات التي تنظم بأوروبا، حيث يشارك فيها ما يزيد عن 3000 عارض من مختلف دول العالم، كما يزوره ما يزيد عن مليون ومائتين ألف زائر. هذا وقد تم اختيار الجناح المغربي، الذي امتد على مساحة 813 م²، بحضور الرئيس المدير العام لمعرض ميلانو والقنصل العام بنفس المدينة، رفقة مدير مؤسسة دار الصانع والسعادة مديرية الاقتصاد الاجتماعي بالوزارة.



في إطار النهوض بالقطاع التعاوني والتضامني والعمل على مواكبتها ليرقى بمهرجاناته وخبراته إلى المستوى الدولي، وتحت إشراف وزارة السياحة والصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي والنقل الجوي، وبشراكة بين مؤسسة دار الصانع ومديرية الاقتصاد الاجتماعي والتضامني، شارك 82 صانعاً تقليدياً في فعاليات المعرض الدولي للصناعة التقليدية الذي انعقد بميلانو بإيطاليا خلال الفترة الممتدة ما بين 30 نونبر و8 دجنبر 2019. وتعتبر المشاركة في هذه النظاهرة بإيطاليا، الأولى من نوعها لهذا القطاع، سواء من حيث حجم المساحة أو على مستوى عدد المشاركيين، حيث تم عرض إلى 47 تعاونية، تمثل القطاع التعاوني بجميع المنتوجات المغربية التقليدية ب المختلفة فروعها،

لتعریف بما تخرجه بلادنا من موهبات فنية أصيلة. وقد شاركت في هذه الدورة 32 مقاولة إضافة إلى 47 تعاونية، تمثل القطاع التعاوني بجميع

دار الصانع» حاضرة في مهرجان مراكش



للفيلم بمراكش، حيث خصصت روأقا مؤسساتها امتد على مساحة تناهز 18 م²، أبرز من خلاله صانعان تقليديان، مهارتهما في مجال الخط العربي والنقوش على الخشب.

سجلت مؤسسة «دار الصانع» حضوراً متميزاً خلال فعاليات الدورة 18 للمهرجان الدولي



ولم يقتصر حضور المؤسسة على هذا الجانب، بل إنها ساهمت في إنجاز ديكورات بعض الفضاءات التي احتضنت جزءاً من فعاليات المهرجان، وكذا بعض غرف تبديل ملابس الفنانين

مشاركة المغرب في مهرجان الشيخ زايد التراثي

العالم. كما تضمن هذا الموعد السنوي، الذي انطلق تزامناً مع احتفالات اليوم الوطني للإمارات العديد من المسابقات التراثية.



تحتضن منطقة الرئبة بأبوظبي منذ متم نوفمبر 2019 وحتى فبراير 2020، فعاليات مهرجان زايد التراثي، تحت شعار «أرض الإمارات ملتقى الحضارات»، وذلك بمشاركة 40 بلداً أجنبياً التقليدية عرضت حرفها من مختلف جهات المملكة علاوة على الطبخ المغربي، إضافة إلى فقرات موسيقية تعكس غنى التراث الفني للمملكة.

وقد برمت الجهات المنظمة بهذه المناسبة، أكثر من 3000 فعالية ثقافية على مدى أيام المهرجان، و100 ورشة عمل للأطفال و24 حياً تراثياً تقليدياً إضافة إلى 500 محل لعرض المنتجات التراثية التقليدية من مختلف قارات



الداخلة ضيفة شرف الدورة 19 لتظاهرات «أيام المغرب» بمونتيرو بفرنسا

سجلت الأقاليم الجنوبية للمملكة حضورها في الدورة 19 لظاهرة «أيام المغرب» التي نظمت يومي 3 و4 نونبر الماضي بمدينة «سين/مارن»، بضواحي باريس.

وقد أشرفنا على تنظيم هذه النظاهرة، التي انطلقت في إطار سنة المغرب في فرنسا عام 1999، «الجمعية الثقافية المغربية» بمشاركة مع مدينة مونتيرو.

ويفترض منظمو هذه النظاهرة كل سنة على ساكنة المنطقة حدثاً يمحور حول المغرب، ما يشكل مناسبة للاحتفال بالصداقية المغربية، وفرصة لاستكشاف ثراء وغنى الصناعة التقليدية المغربية وكذا تنوع الموروث الثقافي للمملكة.

وقد تميزت دورة هذه السنة بتنظيم عدة أنشطة ومبادرات تستهدف تسليط الضوء على إمكانيات ومهارات الأقاليم الجنوبية للمملكة، خاصة مدينة الداخلة التي كانت ضيفة شرف الدورة.

ولم تفوّت دار الصانع هذه المناسبة حيث سجلت حضورها عبر تأهيل فضاء للعرض امتد على مساحة 160 م²، نشطه 11 صانعاً تقليدياً يمثلون مختلف جهات المملكة، قدموا عروضاً أظهرت مهاراتهم، وأبهروا الزوار الجمعية الوطنية، إضافة إلى أعضاء من جمعية الصداقية البرلمانية المغربية الفرنسية، ورئيس مجلس المقاطعة، إضافة



إلى منتجات الأركان، ونقش الحناء.

وقد شاركت عدة شخصيات في افتتاح هذه النظاهرة، وعلى رأسهم عمدة مدينة مونتيرو، والقندسية العامة للمملكة، وممثل مقاطعة سين/مارن في الجمعية الوطنية، إضافة إلى أعضاء من جمعية الصداقية البرلمانية المغربية بالجهات الجنوبية)، والتحف، والنسيج، والتحف، والنسيج على الخشب، إضافة

مشاركة متميزة في معرض الجوادر بالبحرين

لصياغين بالمغرب، وذلك ضمن رواق امتد على مساحة 100 متر مربع.

وعلى هامش هذه النظاهرة، استقبل السيد نائب رئيس هذه النظاهرة، السيد رئيس العام لمؤسسة «دار الصانع» سفير المملكة المغربية لدى مملكة البحرين في الراوقي المغربي، حيث تعرف على المترجات المعروضة. كما أعدد السيد المدير العام جلة عمل تباحث خلالها مع العارضين المغاربة انصب حول إمكانية إيجاد سبل لتطوير فرع الصياغة وكذا تقديم الدعم للمشاركة المغربية في الدورات القادمة.

وقد شارك المغرب لأول مرة في هذه المعرض من خلال مؤسسة «دار الصانع» التي أطررت ودعت سيدة عارضين من مدن الدار البيضاء وفاس والعرائش، بتسيير على زيت الأركان، إضافة إلى عروض في فن الخط العربي، والطبع المغربي.

وفد صيني يزور دار الصانع



بتتنسيق مع سفارة جمهورية الصين الشعبية بالرباط، حلّت بمقر دار الصانع يوم 7 نونبر الماضي، بعثة صينية مكونة من 47 فرداً بينهم دبلوماسيون وخبراء في مختلف المجالات (السياحة، التجارة، الجمارك، المالية والتواصل)، فضلاً عن أعضاء من مجلس التسويق والتجارة الخارجية، وكالة التعاون الدولي، إضافة إلى رجال أعمال وباحثين.

وقد كانت هذه الزيارة مناسبة لأعضاء الوفد الصيني للاطلاع على أصالحة الصناعة التقليدية وبراعة الصناع المغاربة الذين قدمو بالمناسبة عروضاً لمهاراتهم في مجالات النقش على الخشب، والحلوي وصناعة البليغة، فضلاً عن تقديم منتجات تعتمد تكريباتها على زيت الأركان، إضافة إلى عروض في فن الخط العربي، والطبع المغربي.

الأسبوع الوطني للصناعة التقليدية..

نجاح باهر للدورة الخامسة وترقب نجاح أكبر للدورة السادسة

يحرص الصانع التقليدي عند إبداع مصنوعاته أن تكون -إضافة إلى أصالتها- متناسقة وباعثة على الرضا ومشجعة على الاقتناء والاستخدام، وهي من المقومات التي تحقق «دار الصانع» على قبول طلبات الصناع التقليديين للمشاركة في المعارض والملتقيات الوطنية والدولية لتسويق منتوجاتهم، التي دخلت مضمار المنافسة مع دول أخرى.

فجودة المنتوج هي أول خاصية تعزز قيمة الأصلية، ولهذا فالاستعداد الفني للصانع التقليدي وسعيه لأن يكون متوجه أصيلاً ومتيناً، هو ما تشجع عليه «دار الصانع» حتى تحفظ الصناعة التقليدية المغربية بموقها الخاص بين الصناعات الأخرى الرابطة في الأسواق الدولية والمستقطبة لاهتمامات الربائن المفترضين.

ومن هنا تأتي أهمية المعارض الوطنية، التي تعتبر محكماً أولياً للحرفيين المغاربة، يمكنهم من قياس قدراتهم على اعبار أن المحلية هي بوابة العالمية.

في هذا السياق، تدرج ظاهرة الأسبوع الوطني للصناعة التقليدية التي أصبحت موعداً سنوياً فارياً يلتئم بمدينة مراكش، ويمثل فضاء للتواصل بين مختلف المتدخلين في القطاع.

تحت الرعاية السامية لصاحب الجلالة الملك محمد السادس نصره الله



أربع ورشات تكوينية لفائدة الصناع التقليديين، استفاد منها نحو 960 صانع وصانع تقليدي، في أربعة مجالات، تشمل إجراءات التخلص الجمركي والغور، التسويق والتجارة، التأمين والتغليف ومراقبة الجودة.

وإلى ذلك، تخلل فعاليات هذه النسخة تنظيم كرنفال جاب شوارع المدينة الحمراء، مسجلاً رقماً قياسياً بحضور 42% من الرجال، فنانهم من صناع فرادى، ومقابلات الصناعة التقليدية وتعاونيات، إذ توسيط فضاء كل جهة باب يحصد خصائصها الثقافية والحرفية، فضلاً عن تخصيص فضاء يمتد على 600 متر مربع لعرض حرف وفنون الصناعة التقليدية المتميزة الراقية.

وعلى هامش هذه الدورة أقيمت أنشطة موازية غنية تمثل، على الخصوص، في الملتقى الثامن لمحافطة على حرف الصناعة التقليدية برسم سنة 2018.

كما عرف البرنامج الموازي لفعاليات الأسبوع الوطني تنظيم ورشات تكوينية لفائدة الصناعات والصناعة في مجالات مختلفة، كالتسويق الإلكتروني، وتنظيم ندوات تعرّف بالقطاع المهني في الصناعة التقليدية، واليوم الوطني للتصادرات، إضافة إلى دورات تكوينية للفاعلين في القطاع حول التقنيات المختلفة لتسويق المنتجات، بالإضافة إلى دورات تكوينية في الثقافة المالية لصالح دور الصناعة.

كما شهدت نفس الدورة تنظيم إن هذه الأرقام والمعطيات، بقدر ما تكشف عن النجاح الباهر الذي حققه الدورة الخامسة، بقدر ما تفتح شهادة المهنيين والمهتمين والإعلاميين وعموم المواطنين، لما ستحمله الدورة السادسة من مستجدات ومفاجآت.



كما سجلت مشاركة 36 امرأة من مسيرات دور الصناعة لأول مرة كذلك.

وتميزت الدورة الخامسة عن سابقاتها بتنظيمها في حلقة جديدة وسياق جديد يركز على تخصيص فضاء واحد يمتد على مساحة 50 ألف متر مربع لفائدة 1139 عارضاً

وإلى ذلك، تخلل فعاليات هذه النسخة تنظيم كرنفال جاب شوارع المدينة الحمراء، مسجلاً رقماً قياسياً بحضور 42% من الرجال، فنانهم من صناع فرادى، ومقابلات الصناعة التقليدية وتعاونيات، إذ توسيط فضاء كل جهة باب يحصد خصائصها الثقافية والحرفية، فضلاً عن تخصيص فضاء يمتد على 600 متر مربع لعرض حرف وفنون الصناعة التقليدية المتميزة الراقية.

وعلى هامش هذه الدورة أقيمت أنشطة موازية غنية تمثل، على الخصوص، في الملتقى الثامن لمحافطة على حرف الصناعة التقليدية برسم سنة 2018.

كما عرف البرنامج الموازي لفعاليات الأسبوع الوطني تنظيم ورشات تكوينية لفائدة الصناعات والصناعة في مجالات مختلفة، كالتسويق الإلكتروني، وتنظيم ندوات تعرّف بالقطاع المهني في الصناعة التقليدية، واليوم الوطني للتصادرات، إضافة إلى دورات تكوينية للفاعلين في القطاع حول التقنيات المختلفة لتسويق المنتجات، بالإضافة إلى دورات تكوينية في الثقافة المالية لصالح دور الصناعة.

كما شهدت نفس الدورة تنظيم إن هذه الأرقام والمعطيات، بقدر ما تكشف عن النجاح الباهر الذي حققه الدورة الخامسة، بقدر ما تفتح شهادة المهنيين والمهتمين والإعلاميين وعموم المواطنين، لما ستحمله الدورة السادسة من مستجدات ومفاجآت.



القططان المغربي

سفير الصناعة التقليدية المغربية



لسمو الأميرة لالة مريم رفقة إفانكا ترامب

إعادة الاعتبار للصناعة التقليدية .. بين ثوابت الأصالة ورياح الحداثة

تبين معارض فن العيش المغربي حقيقة الدور الذي قام به الأجانب، وربما من حيث لا يدركون، لإعادة الاعتبار للصناعة التقليدية المغربية، سواء من حيث طرق التسويق أو سبل التطوير، أو طرح الأسئلة بصدق حاضر ومستقبل هذه الصناعة بشكل خاص، وفن العيش المغربي، بشكل عام.

فمن جهة، هناك «السكان الجدد» والسياح، المدسوبون على دول لها خصوصياتها الثقافية، التي تختلف في نمط عيشها وحياتها، عن النصف المغربي، الذين تجدهم يقبلون على المنتجات التقليدية المغربية، منبهرين بقيمتها الجمالية والفنية.

ومن جهة ثانية، يبدوا المغاربة، الذين جذبهم، في السابق، بريق عمارة الغرب وأشكال ديكوره وطبيعة وأثاثه، كما لو أنهم كانوا في حاجة إلى الأجانب لكي يتذكروا ما يوفرون تارياً لهم وحضارتهم من غنى وسحر، في العمارة واللباس والديكور والأناث.

والزرابي والسميج، وإلى موعد منتظم للصناع التقليديين والمهنيين لتبادل التجارب والخبرات والتعريف بمنتجاتهم الأصلية في حمولتها الثقافية، والعصرية في تعاملاتها.

ولا يقتصر توسيع ديكورات وإبداعات الصناعة التقليدية على الدور السكنية، الخاصة بالمغاربة أو الأجانب، بل إن الفنادق المصنفة صارت توسل أصالة الماضي وقدره على منح شكل العمارة قيمة مضافة.

وإذا كان الشكل الهندسي للفنادق وغيرها من المرافق السياحية، قد أعد لكي يلبي انتظارات السياح، فإن دور الضيافة، من جهتها، انخرطت بالكامل في موضع كل ما هو تقليدي، خاصة على مستوى هندسة البناء أو الديكورات والأكسسوارات والطبع، الشيء الذي يمتحن هذه الدور سحر الماضي، لتنفتح ضيوفها إغراء التزول في فضاءات «التقارب بهم» من عالم ألف ليلة وليلة.

وإلى ذلك، فإن الراقيين الجدد، الذين استقروا بالعديد من المدن المغربية، مثل الصويرة ومراكب، يلتقون في أنهم يوتوّنون إقاماتهم بديكورات تسليمهم من تراث السدن التي استقروا بها ومن صاحبها التقليدية، حيث الأثاث التقليدي يوحد شكل وجمالية البيت، سواء عبر فناء المسكن أو الصالونات أو غرف النوم أو المطبخ والحمام البلدي، أو عبر لوحات تشكيلية، غالباً ما تعهد رسم معالم المدينة بالبريشة والألوان، وذلك حتى تأتي متناسبة مع المناخ العام للمسكن، وبالتالي مع باقي قطع الأثاث والأكسسوارات، التي يحمل تنساقها إلى روبيه معينة للديكور، كل هذا في انسجام تام مع الزليج البلدي وتقوش الجبس والخشب، والزرابي التقليدية والأصوات والفوائس.

■ **القططان.. أهم مجال لتفاعل الأصالة مع النحوة**

أما على مستوى الأزياء، فقد تحول القططان إلى عنوان بارز لتماهي الأصالة والمعاصرة. ويدرك متبع تظاهرات وعروض أزياء القطن،



الصناعة التقليدية المغربية بين الأمس واليوم

الصناعات التقليدية هي حرف متوارثة أبا عن جد منذ القدم، حيث كانت تنتج في البيوت ومن تم تباع في الأسواق، أو تعرض على الزبائن في بيوتهم لاقتناؤها، فتأثرت بتوالي حقب عديدة وبراكين مؤثرات خارجية، اطلاقاً من الفترة الفينيقية ومروراً بالدقة الرومانية، وانتهاءً بالفتح الإسلامي، حيث امترخت هذه الحضارات مع ثقافة سكان المغرب الأصليين، فأعطتها موروثاً حضارياً فريداً حافظ على أصلته ومميزاته، إلا أنه تأثر بفترة الاستعمار الفرنسي (1912-1956) وذلك نتيجة لفقدان المجتمع المغربي لذلك التوازن المتواصل بين مدنه وبواديها، فتغلغل النظام الرأسمالي الأوروبي ببعضه وصناعته العصرية، وكذلك لانشغال المغاربة بمقاومة الاحتلال الأجنبي، فأهللت الصناعة التقليدية في هذه المرحلة الدنسنة وتضررت، لكنها سرعان ما ازدهرت بعد الاستقلال ونمّت، وأصبحت تواكب التقدم الحاصل في العالم، وهذا هو سر الطلب المتزايد على منتجاتها وطنياً ودولياً، حيث إن شهرتها تجاوزت المغرب، واحتلت مرتبة متقدمة عالمياً، كما أصبح لصانع التقليدي المغربي صيت دولي، يكاد ينفرد به عن باقي نظيرائه في العالم، خاصة في صناعات الجلد والجنس والنقوش على الخشب والخخاريات والمعادن والزرابي والملابس والحلبي...

صناعات الجلد والجنس والنقوش على الخشب والفالخاريات والمعادن والزرابي والملاس والحلبي...

لقد أصبح المغرب مصدراً مهماً لمنتجات الصناعة التقليدية بكل أشكالها ونحو كل القارات، وبدون منافس تقريباً، نظراً للملمسة الإبداعية الجميلة والبصمة الفنية الفريدة، حيث يتزايد الطلب على منتجاتها يوماً بعد يوم، من الأوروبيين والأمريكيين والآسيويين، لتعطشهم لكل ما هو يدوبي ومصنوع يدوي. فتجدهم يرتدون الجلابة أو القفطان، ويأكلون في الأواني الفخارية، ويغرسون الحصيرة أو النزرابي، كما تقبل النساء على نقش الحناء.

لما اهتمت الدولة بالصناعات التقليدية، فوفرت لهم إمكانية تبادل الخبرات الكريمة وساعدتهم على تطوير منتجاتهم، مع العمل على تكوينهم وفتح ورشات لتأطيرهم، سلطها مدربون مهرة في كل حرف. كما كرمت الصناع التقليديين ذوي الكفاءات العالية، حيث تعاقدت كثيرة لشروعات شباب للحفاظ على تراثنا، وهذا الموروث الحضاري من

الصناعة التقليدية، هي هوية ووراثة، وبالتالي
ـ اد في التاريخ ورمز يميز المغرب، بشكل يجعل
ـ صناعة التقليدية سفيراً فوق العادة للثقافة والحضارة
ـ مغربية.

لقد أصبح قطاع الصناعة التقليدية محظوظاً باهتمام جميع فعاليات المجتمع المغربي، حيث انتقل في ثمانينات القرن الماضي من كونه قطاعاً أسيرياً واجتماعياً إلى قطاع منتج فعال، يستقطب اليد العاملة والاستثمارات الخاصة، ومدر للدخل وللعملة الصعبة لخزينة الدولة، فضلاً عن مساهمته في دعم الميزان التجاري للبلد.

إنه إذن قطاع حيوى، يلعب أدواراً طلائعية في الأسواق العالمية، فضلاً عن السوق المحلى، نظراً للإقبال المتزايد عليه حيث انتقل من صناعة بدوية، تعتمد على الأدوات والوسائل التقليدية البختة، إلى صناعة معصرنة تستخدم أدوات ووسائل متقدمة مع المحافظة على الطابع التقليدي الأصيل والمميز.

A close-up photograph showing a person's lower body, focusing on their legs and feet. The skin is adorned with elaborate red henna patterns, including floral motifs and geometric shapes. The person is wearing a white garment with a delicate lace or sequined hem. The background is a soft, out-of-focus texture.

ففي المغرب تشاهد مظاهر
الحضارة والتقدم في كل مكان،
ولكن بروح أصيلة وبصمة تقليدية
جميلة في فن العمارة من قرميد
ونقوش على الخشب والجص،
وأقواس وأعمدة رخامية وأبواب





يعدل في ((أصالة)) القفطان أو أي زي تقليدي آخر. ففي الوقت الذي يرى فيه البعض أنه ((لا حدود ولا نهاية للتطوير، طالما تلتزم المحافظة على الخطوط والمواصفات المحددة للقفطان)), يؤكد طرف ثان أنه ((مع المعاصرة، لكن، في احترام تام لتقاليد وأصالة القفطان)), بينما يرى طرف ثالث أن ((المصمم فنان، وبالتالي فحريته على نفس مستوى الحرية التي يعطيها العمل الفني)), لأن السؤال الرئيسي بالنسبة لأصحاب هذا الرأي هو: ((لو أنها بقينا نصمم القفاطين بالمواصفات والتراويب الصارمة لتقاليد هذا النزي، هل كنا سنستطيع تسويقها عبر العالم وإدخال العمالة الصعبة إلى المغرب؟)).

لكن مقابل هذا التمايز، تتحقق مختل
الأطراف على ضرورة خروج القبطان من جغراف
الضيقه وتحوله إلى زي عالمي، وهو الأمر الذي
يفرض التطوير في أشكاله حتى يساير التوقيع
والمتطلبات، كما أن هناك إجماع على أن المص
ريقي له الحق، ككل الفنانين، في الابتكار والتطوير
دون حدود، حتى وإن كانت هناك بعض التحفظات
حول هذه النقطة، على اختبار أن «القططان» سيف
دائما زيا له مقوماته الحضارية التي لا يتوجب الابتع
عنها كثيرا (...).

■ إشكاليات و إكراهات التحديث

الحاديـث عن الـهم التـسويـقـي وـعن جـلب العـملـة الصـعـبـةـ يـجـدـ صـدـاـهـ فـي حـرـفـ أـخـرـىـ،ـ حـيـثـ تـرـفـعـ أـصـوـالـ أـغـلـبـهاـ يـنـتـقدـ وـبعـضـهاـ يـتـحـفـظـ.

وهناك من يرى أن ((الأجانب - تحديداً - صار يقترنون أفكاراً جديدة قد لا يكون المصمم أو الصانع التقليدي المغربي أعطى لها اهتماماً، في السابق، وهو يعني أن الغربيين أضافوا المستلزم الخاصة على المنتج التقليدي المغربي، وهي لمسة من شأنها أن تغني المنتج، لكن شرطها عدم المسابق بالثوابت)).

اقبال محلی، منز ایڈ

أما في ما يخص إقبال المغاربة على منتوجات الصناع التقليدية، فإن أول ما يسجله الفاعلون في القطاع،

«أيو» مشروع تضامني يستهدف النساء القرويات

أنشئت مقاولة «أيو» (Ayou) سنة 2017 باقليم أزيلال المتخصص في نسج وتسويق الزرابي البربرية، وتشرف على تسييرها السيدة أمel ودغيري، كما يبلغ عدده النساء المستغلات بها حوالي مائة امرأة، تتراوح أعمارهن بين 25 و75 سنة. توجه المقاولة إنتاجها نحو التصدير خاصة إلى فرنسا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان وإيطاليا وإسبانيا وإنجلترا.



لحسب السيدة أمel ودغيري: «إنها طريقنا

في المساعدة في مكافحة الهدر المدرسي».

وتصيف «خلال عامين ونصف، شهدنا تغيراً

اقتصادياً واجتماعياً في المعيش اليومي لهؤلاء

النساء، حيث أصبحن أكثر ثقة في أنفسهن،

لضوليات بشأن الأشياء الجديدة التي يتم تقديمها لهن (رسومات، تصاميم...)».

وادعما حسب السيدة أمel ودغيري، فإن «متوجات

(أيو) مصنوعة يدوياً. حيث تضع النساء

أزيلال وأيت بوكماز.

فهو لاء النساء المعتمدات بأنفسهن، يعملن في

المغاربة الأصلية في صناعة التربية البربرية،

هي المعرفة التي تشقق من الأم إلى البيت.

لكن لكي تتمكن أي منهن من الانضمام إلى

مشروع المقاولة، والعمل مع مؤسساتها، فإن

هؤلاء الصانعات الحرفيات، الالاتي يحصلن على

أجر عادل، مطالبات بضممان مواصلة أطفالهن

الصناعة التقليدية عبر الأجيال

تعرف الصناعة عموماً، بأنها العملية التدوبلية للعناصر الخام الموجودة في الطبيعة لرفع القيمة التسويقية لها، وذلك من خلال وسائل خاصة للوصول إلى أعلى مقاييس الجودة، خلال وقت قصير وباقل جهد ممكن.

والى جانب الصناعات العصرية، يعتمد المغرب على الصناعات التقليدية كأحد أهم روافد الدخل القومي فضلاً عما يقدمه من إشباع وسد لاحتياجات ورغبات فئات عريضة ومتعددة من المستهلكين.

ولأن الصناعة اليدوية تعتمد على تطوير الأدوات والآلات والمهارات، الخاصة بالعملية الإنتاجية للمساهمة في الجهد التنموي العام، كان من الطبيعي أن تعتمد في استمرارها على نقل الخبرات بين أجيال الصناع الحرفيين.



إن أحدى أهم مميزات هذا القطاع، أنه يستمد أسباب وجوده من القيم المشتركة وطبياً وحيّاً عالياً، وهو ما يتضح مثلاً خلال المناسبات العالمية أو الدينية، حيث إن مختلف الأجيال والفنانين العمري والاجتماعي تثمن الموروث التقليدي سواء كليات أو كديكور أو كأداة من أدوات الاستعمال اليومي.

واللافت أكثر، أنه يصعب العثور على منزل، سواء في البوادي أو الحواضر، لا يتوفر ولو على جزء من صالون تقليدي، بل أكثر من ذلك لوحظ في السنوات الأخيرة أن أيام الجالية تحولوا إلى سفراء لصناعة التقليدية الوطنية، حيث إن متوجهها حاضرة بكثرة في منازلهم ومنازلهم، وأماكن عملهم، ما يساهم في تسويف مهارات وإبداعات الحرفيين المغاربة.

وفي هذا الإطار، تعتبر الصناعة التقليدية إحدى المكونات الأساسية للشخصية المغربية الإيماعية، فهي الوسيط بين الماضي والحاضر، يستقبلها العالم في صورة متدرج صغير لشuttle بين ثوابت الشخصية الوطنية.

فالململكة المغربية التي تطلق بروح ولادة وخطي ثانية في مضمون التحديد والتيبة، تجاه الكثير من التحديات التي يأتي في حلولها عبiquاً في التاريخ.

ومن جانب آخر، تعتبر الحرف والصناعات التقليدية، جزءاً مهماً من الثقافة المادية في ثراثنا الشعبي وأهميتها تأتي من كونها لصيقة بكل ما لها علاقة بأوجه الحياة المعاصرة على مر العصور.

وحتى يسمح تدخل الأصلية لأبد أن تكون الأجيال همزة وصل حضارية لهذه الفلة الاجتماعية في ثقافتنا الأصلية، حتى تتمكن بتحاج من وصل الماضي بالحاضر، وبالمستقبل، ككل البلاد المستحضرية التي تشتت بدور الصانع المنتج المبدع.

لقد طورت المملكة المغربية هذا الدور وأعلنت من شأنه، فاكتسبت الحرف التقليدية أهمية خاصة منذ عقود، حيث إن الأجيال الجديدة تتحدى بالمتوجات التقليدية بشكل يكاد يكون فريداً على مستوى العالم.

وهذا ما يعني في المحصلة، أن المغرب كسب الرهان الذي ليس أقل تجلياته احتضان حتى الجيلين الثالث والرابع من مغاربة العالم للموروث الحافي، رغم أن كثراً منهم ولدوا وتربوا في بيئات مختلفة.



ولهذا تتحقق من أغلب المدن المغربية، كما يعلم الجميع، صناعات وفنانين متعددة بعد الشاطئ الرئيسي لفترة عريضة من السكان وتشكل موعد عيش أغلبهم.

وفضلاً عن تقديرها من رونق وبهاء على مختلف معالم هذه المدن وفضاءاتها العتيقة، فإنها توهلها لحظة بمكالمة خاصة في الفوس المقيم والزوار الذين يتوافدون عليها من مختلف الجنسيات.

لقد راكمت الحواضر المغاربة العينة، وهي بعض القرى، على اعتماد تاريهما، رصيدها الريادي ومتعدداً من الحرف والفنون اليدوية التي ساهمت مردوديتها في التنمية الاقتصادية والاجتماعية على المستويين المحلي والوطني.

من مقولات وأمثال الصرفيين

لا يقف إبداع الصانع التقليدي المغربي عند ما ينتجه من تدفيفية تعكس قدرته على نقل المعارف والمهارات التي تلقاها عن أسلافه، بل تصل إلى حد نشر الحكمـة التي اكتسبها من ممارساته ومن مشاهداته. ولهـذا يعـج قاموس الأمثال الشعـبية المـغربية بالـحكمـ والـمـقولـات التي ولـدت في وـرـشـات الصـنـاعـة التـقـلـيدـية. إنـماـضـمـنـلـهـذـهـالـحـكـمـوـالـأـمـثـالـالـأـنـتـشـارـ هوـأـنـهـاـلـاـتـرـبـطـفـقـطـبـالـقـطـاعـالـدـرـفـيـ،ـبـلـيمـكـنـتـطـبـيقـهـاـعـلـىـمـخـلـفـمـجـالـاتـالـحـيـةـفـيـالـمـجـتمـعـ،ـوـهـوـمـاـيـنـضـحـمـنـالـنـمـوـذـجـينـالـتـالـيـنـ:

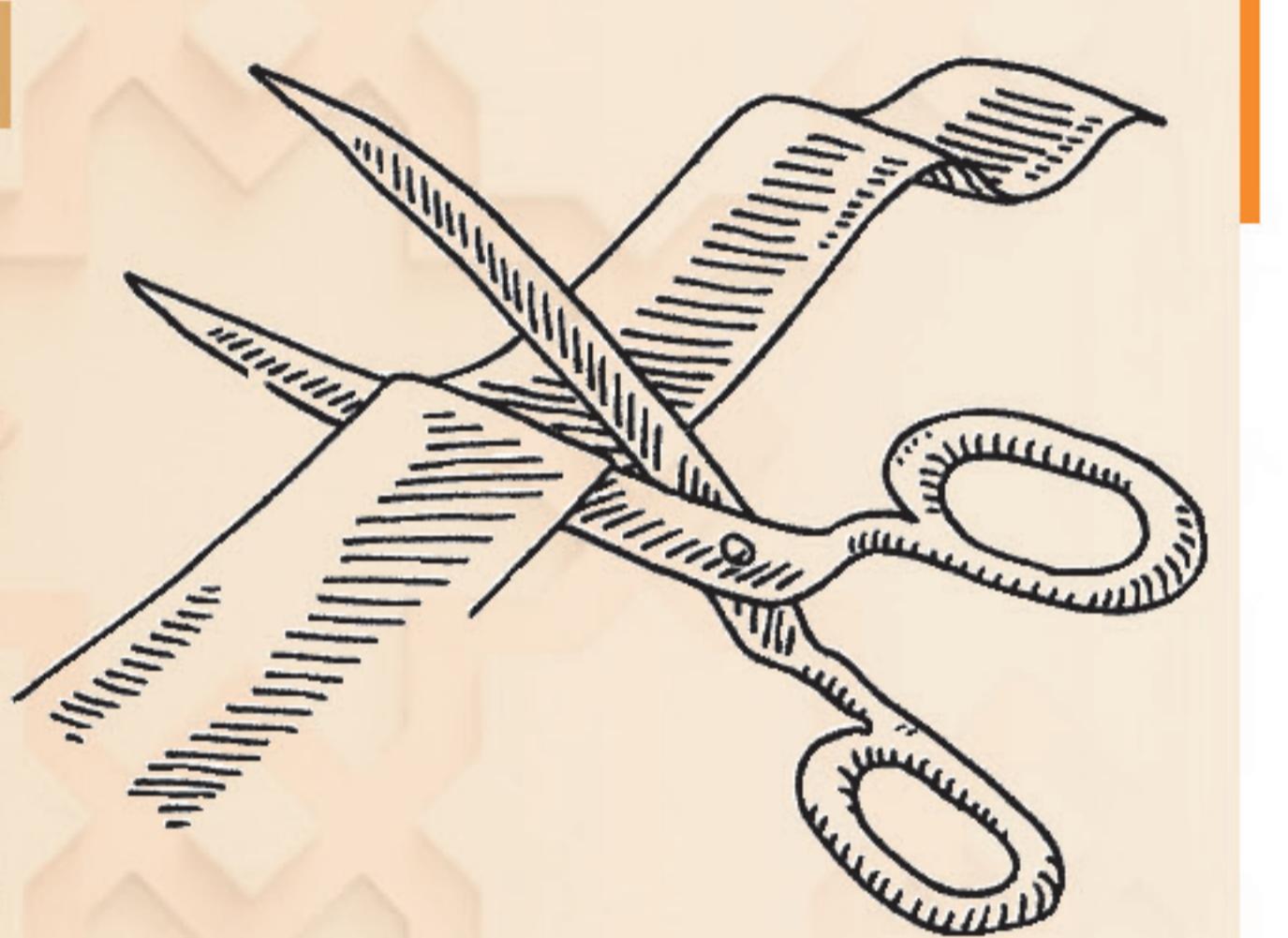
■ ألف تخميـة وتخميـة ولا ضـرـبة بـمـقـصـ.

«الـخـمـيـةـ»ـ كـلـمـةـ دـارـجـةـ تـعـنـيـ التـفـكـيرـعـمـيقـوـالمـعـانـيـ.

أـمـاـالـمـعـنـيـالـإـجـمـالـيـلـهـذـهـالـمـثـلـفـيـتـمـثـلـفـيـكـونـالـخـيـاطـقـبـلـأـنـيـقـصـالـثـوبـفـإـنـهـيـفـكـرـوـيـخـطـطـجـيدـاـحـتـيـلـاـيـخـطـطـفـيـالـتـصـمـيمـفـيـضـيـعـالـثـوبـحـيـنـيـقـومـبـقـصـهـبـالـمـقـصـ.

وـبـيـنـهـذـهـالـمـثـلـكـيـفـأـنـعـلـالـإـنـسـانـأـنـيـفـكـرـجـيدـاـقـبـلـأـنـيـقـدـمـعـلـأـيـفـعـلـأـوـعـلـقـدـيـنـدـمـعـلـهـفـيـالـنـهـاـيـةـإـنـهـوـتـرـسـعـ.

أـيـأـنـهـيـضـرـبـلـتـشـيـهـإـلـىـضـرـورـةـالـتـفـكـيرـجـيدـاـقـبـلـالـشـرـوـعـفـيـأـيـعـلـلـأـنـهـعـدـتـقـطـعـالـثـوبـلـاـيـمـكـنـأـرـجـاعـهـكـمـاـكـانـ..ـوـالـثـوبـمـجـرـدـنـمـوـذـجـيـسـحـبـعـلـىـأـيـ



عملـاتـالـإـنـاجـوـالـتـسـوـيـقـ.

■ الله يرحمـالـلـيـاخـدمـخـدـمةـوـتـقـهاـ.

فـلـاـيـخـفـيـأـنـهـذـهـالـمـثـلـمـوـجـهـلـأـرـبـابـالـمـهـنـ،ـوـلـأـصـاحـابـالـصـنـاعـاتـ،ـوـلـأـصـاحـابـالـأـعـمـالـ،ـمـلـوـكـلـإـنـسـانـيـمـارـسـعـمـلـاـ.ـفـالـذـيـيـقـنـعـعـمـلـهـكـبـرـ

فـيـنـظـرـالـنـاسـ،ـلـأـنـهـقـدـيـحـكـمـونـعـلـىـدـيـنـهـاـنـظـلـافـاـمـنـإـقـاهـلـعـمـلـهـ.

فـمـحـمـةـالـلـهـلـهـفـيـإـقـانـعـمـلـهـ،ـوـإـكـبـاـرـالـنـاسـلـهـفـيـإـقـانـعـمـلـهـ،ـوـإـهـمـلـعـمـلـهـ،ـوـإـهـمـلـعـمـلـهـ،ـفـالـذـيـاشـتـرـىـمـتـوـجـهـغـيـرـالـمـفـقـنـ،ـوـاـسـعـمـلـهـقـلـيـلـاـمـ

فـسـدـ،ـيـتـائـمـ،ـلـأـنـهـدـفـتـمـهـمـنـهـمـكـدـهـوـعـرـقـجـيـبـهـ،ـفـإـذـاـ

هـوـفـاسـدـلـاـيـصـلـحـلـأـنـعـمـلـفـيـهـغـيـرـمـفـقـنـ.

وـبـهـذـاـيـكـونـالـصـانـعـقـدـأـخـدـمـالـلـهـ،ـوـلـمـيـعـطـهـمـاـيـكـافـهـ،ـ

بـلـأـعـطـاهـمـتـوـجـهـغـيـرـجـيدـ.

وـالـمـعـنـيـهـذـاـأـنـذـيـلـاـيـقـنـعـمـلـهـيـسـيـهــبـادـيـذـيـ

بـدـءـإـلـىـالـخـلـقـ،ـوـالـخـلـقـعـيـالـلـهـ،ـوـأـحـبـالـنـاسـإـلـىـ

الـلـهـعـالـىـأـنـفـعـهـمـلـعـيـالـهـكـمـاـجـاءـفـيـحـدـيـثـآخـرـ.

”



ولـهـذـاـتـوـاـكـبـ(ـأـيـوـ)ـنـسـاءـوـرـجـالـلـاـلـبـدـاعـتـحـفـ

مـلـهـمـةـوـفـرـيـدـةـمـنـنـوعـهـاـ،ـتـحـرـمـفـيـمـخـتـلـفـ

مـراـحـلـتـصـنـعـهـاــالـإـنـسـانـوـالـبـيـةـ.

مـتـأـثـرـاتـبـيـعـهـنـوـعـادـهـنـوـ ثـقـافـهـنـالـعـرـيقـةـ.

وـمـتـحـرـرـاتـمـنـكـلـالـقـيـودـعـنـدـمـاـيـعـلـقـالأـمـرـ

بـإـنـهـأـعـاـتـهـنـ،ـفـإـنـهـوـلـاءـالـصـانـعـاتـيـرـوـيـنـ

بـالـعـقـدـوـالـأـسـوـانـ،ـشـفـهـنـوـرـغـاـتـهـنـوـتـارـيـخـهـنـ

وـتـجـارـبـهـنـالـشـيـيـمـإـغـنـاـهـاـبـرـاـكـمـاتـمـتـالـيـةـمـنـ

مـاـيـجـعـلـهـاـتـشـكـلـةـاـسـتـشـانـيـةـ.

إـنـنـسـجـهـذـهـالـزـرـابـيـفـيـالـمـنـاطـقـالـجـلـيلـةـالـبـعـدةـ

لـلـمـغـرـبـ،ـهـوـفـيـالـوـاقـعـحـكـيـلـرـوـحـوـثـقـافـةـوـهـوـيـةـ

شـاعـرـيـةـالـصـانـعـةـالـتـقـلـيدـيـةـ.

إـنـتـجـرـبـةـ(ـأـيـوـ)ـهـيـفـيـالـوـاقـعـفـصـةـنـسـاءـ

مـعـطـاءـاتـعـازـمـاتـعـلـمـمـاـيـقـصـهـنـمـوـاهـبـهـنـالـشـيـ

تـجـسـدـفـيـأـجـمـلـالـزـرـابـيـالـسـبـرـيـةـبـجـالـأـطـلـسـ

وـفـيـأـصـبـاغـهـالـنـيـاتـيـةـوـصـوـفـهـالـمـعـالـجـيـدـوـيـاـ،ـ



المعلمة حبيبة الزradi:

الجلابة البزيوية نموذج للنخوة والفخامة



بعد هذا السيج، المورد الأساسي للعيش بالنسبة للنساء (حوالي 2000 صادعة حسب المديرية الإقليمية لصناعة التقليدية)، في جميع دواوير المنطقة، إذ يعتمد عليه في توفير القوت اليومي، كما يلتجأ إليه لمساعدة أبنائهن على متابعة الدراسة والاستفادة من علاجات طبية في حالة المرض.

كيفية السوق

قصد سوق المتروج تشارك المعلمة الزradi وغيرها من مخرطات التعاونية، في كثير من المعارض بهدف تجسس الصالعات التقليديات خلال ساعات طوال أيام المراج. استكشف أسواق جديدة للبيع والتعريف بقيمة السيج البزيوي بين الأجيال الجديدة، حتى لا يظل المهمون من جهة أخرى توكل السيدة حبيبة الزradi، أن عشرات الصالعات يشغeln في إطار تعاونية «اللواء مازور للسوق البزيوي» التي تأسست سنة 2009، وقد تمحض في رفع مشعل صنع الخرقة البزيوية داخل الأسواق المغربية، حيث على الدفة الفاقعة في صناعة الخرقة البزيوية.

المشاركة في المعارض

شاركت المعلمة حبيبة الزradi، في عدد من المعارض من النسيج البزيوي الأصيل، وكل ذلك، بفضل التكوين الذي حظمت به من طرف حماتها «المعلمة منهار». الصانع في كل من سطات والرباط، وسلا، والفقه بن صالح، وطنجة، وبني ملال، وأزيلال، وأهوار، لكن ذلك لا يمنعها من التذكرة بأن الصانعة البزيوية تتحدى في عملها اليومي الظروف المشينة من أجل الحفاظ على واحدة فإن حياكها قد تستغرق ثلاثة أشهر كاملة. وتصنع «الجلابة البزيوية» من الصوف وحرير الدودة المستوردة من الخارج، لذلك يكون سعرها مرتفعاً نسبياً. وحسب المعلمة الزradi دائماً، فإن كلية إنتاج جلابة قدر كانت الخرقة، التي تسجّلها هذه الصانعة المخضرمة وعمرها يتجاوز ثلاثة عشر سنة، 130 سنة، حسب المعلمة حبيبة دالها، مشهورة بين تجار سوق سيدى الصغير بن المنبار، بل إن الحرفيين كانوا يحرجون لمسهم الخرقة المعروضة للبيع، يعترفون على صانعها ولهذا كانت منسوجاتها مطلوبة بين الممرين بالخرفة منذ زمن بعيد.

وكذلك

تشهد إقبالاً من طرف الراغبين في الحصول على جلابة من النسيج البزيوي الأصيل، وكل ذلك، بفضل التكوين الذي حظمت به من طرف حماتها «المعلمة منهار». أما في ما يتعلق بالصنعة في حد ذاتها، فرغم المعلمة حبيبة، أن حياكة جلابة واحدة تتطلب شهراً كاملاً إذا اشتغلت عليها صانعات، أما إذا اشتغلت عليها صانعات واحدة فإن حياكها قد تستغرق ثلاثة أشهر كاملة. وقد كانت الخرقة، التي تسجّلها هذه الصانعة المخضرمة وعمرها يتجاوز ثلاثة عشر سنة، 130 سنة، حسب المعلمة حبيبة دالها، مشهورة بين تجار سوق سيدى الصغير بن المنبار، بل إن الحرفيين كانوا يحرجون لمسهم الخرقة المعروضة للبيع، يعترفون على صانعها ولهذا كانت منسوجاتها مطلوبة بين الممرين بالخرفة منذ زمن بعيد.

صناعة متواترة عبر الأجيال
منذ البداية، توّكّد السيدة حبيبة الزradi في تصريح صحفي، بأن الجلابة البزيوية تعتبر نموذجاً للنخوة والأصالة، وبالذات فهي رمز لللباس الوطني التقليدي الرفيع المعروف بالجودة والإتقان في الصناعات من طرف المعلمات في منطقة إبزو. وتضيف السيدة الزradi أن الاهتمام بالنسج والتسيّع للسوق، تمايزت تعاونية «الوفاء مازور للنسيج البزيوي» ليس ولهم، بل يعود إلى عقود حملت من القرن الماضي، وأن هذا الاهتمام الكبير به من طرف سكان المنطقة مرتبط بمنطقة الكبودي رائحته هذه الصناعة في الوقت الحاضر.

تقع جماعة إبزو بين سفوح الأطلس الكبير ويبلغ عدد سكانها حوالي 22 ألف نسمة، ويغلب على تضاريسها الطابع الجبلي فيما تعد الزراعة و التربية المعاشرة والنحل، أهم الأنشطة التي تمارسها الساكنة المحلية، بالإضافة إلى أنشطة أخرى تكميلية، على رأسها الصناعة التقليدية للجلابة البزيوية المعروفة على الصعيد الوطني لما تميز به من جودة وإتقان في الصنع.

تعتبر صناعة الخرقة البزيوية من الصناعات العريقة الضاربة جذورها في القدم، إذ ظلت تمارسها النساء باعتبارها مصدر الدخل الرئيسي.

تستغرق صناعة الخرقة البزيوية حوالي شهر انطلاقاً من استخراج صوف الغنم الذي يتم غسله بعين تامدة ومعالجته بالكريت ليتم بعد ذلك غزله ليتحول إلى «سداء»، وقد ينسج مع الدرير بجميع الألوان حسب الطلب، تم بيع المنتوج النهائي بسوق سيدى الصغير بن المنبار الذي ينعقد يوم الجمعة.

ويتراوح ثمن الخرقة البزيوية الواحدة ما بين 2000 و5000 درهم.

في الورقة التالية، تتوقف مع السيدة حبيبة الزradi، نائبة رئيسة تعاونية «الوفاء مازور للنسيج البزيوي» والصانعة المعروفة في هذا المجال، لنستطلع معها تجربتها كإحدى رائدات هذه الصناعة في الوقت الحاضر.

زخرفة فنية ملفقة.

■ الحرف المفترضة عن الدرازة:

تفرع عن حرفة النسيج في الوسط المغربي التقليدي مجموعة من الحرف التقليدية:

- غزل الصوف والماء الأولية المختلفة;

- نسيج التزاري;

- نسيج المحايدات والخيوط المختلفة;

- نسيج الخليل;

- نسيج الخندبيرة;

- صبغ الصوف والخيوط والمواد الأخرى;

- خواطة البذلة والأفغاشة والجلباب والقطن

والجيادور.

■ الحفاظ على الحرف:

اليوم يكاد المشهد يكون واحداً في أغلب المدن التي اشتهرت بها الدرازة من الصناعة، حيث تراكم العديد من المشاكل، التي تحمل الأجيال الجديدة عزف عن تعاطي هذه الحرفة.

وهذا فضلاً عن أن رحيل الرواد واحداً تلو الآخر إلى دار البقاء، لا يبشر بخير، حيث إن ورشات الدرازة بدأت تختفي هي الأخرى تباعاً.

وأمام هذا الوضع، هناك إجماع بين المهنيين على ضرورة العناية أكثر بالدرازة، التي تشكل جزءاً من ذاكرة الصناعة التقليدية، وذلك من خلال إيجاد حلول عملية لمشكل التسويق عبر المشاركة في المعارض داخل وخارج الوطن، وتوفير التغطية الصحفية للصناع.

وإلى ذلك لا بد أيضاً من إحداث منافذ للفكرتين بالدرج والتركيز على التكوين المستمر في الإعلاميات والتسويق، وإحداث فضاءات خاصة للتعرف بهذه الحرف المهددة بالاندثار، وتشجيع المؤسسات العمومية كالمستشفيات والأحياء الجامعية ومندوبيه السجون، على استئلاك منتوج الدرازين.

ويبدو أن السلطات العمومية مدركة لهذا الوضع قائم الإدراك، حيث تم إدراج الدرازة ضمن البرنامج الوطني للتحافظة على الحرف، كما تم توثيق تقنيات الإنتاج التقليدية والنصاميم الأصلية، مع العمل على تشجيع الشباب للتسجيل ضمن برنامج التكوين بالدرج المهني في هذه الحرفة.

■ صناعتها:

- **(الجهاز)**: وهي أداة تستعمل فوق الثوب أثناء عملية النسج.

الدرازة والنسيج هي طريقة لإنتاج القماش، حيث تكون هناك مجموعة من مفصلات من الخيوط موضوعات بروابا قائمة بشكل متقطع، لم تجمع لتشكيل النسيج.

- **(الساق)**: يصلح لإدخال خيوط السدا في ثوبات المساج.

- **(الجعاب)**: تسهل عملية مرور «النرق». كما تحدى لوحتين صغيرتين على شكل فرامل.

ويسعى النحاج الخيوط المشابكة مع بعضها البعض بـ«الذرع»، وتصنع المسوجات من القماش، أو الخيوط، أو القطن، ويكون النسيج بلون واحد أو مع المقص

الذي يقطع به الثوب بعد انتهاء إعداده.



الدرازة .. صناعة عريقة تناضل من أجل البقاء

الدرازة في المغرب, هي «صناعة الثوب» وأصلها أندلسي حيث ترتبط أساساً بمادة الصوف، كما أنها حرفة من الحرفيات التقليدية التي احتضنها قطاع النسيج الذي اشتهرت به كثير من المدن العتيقة التي يتنافس صناعها في الإبداع والاتقان. عرفت هذه الحرفة في الماضي ازدهاراً كبيراً، وزينت بأبهى حلتها **الجلباب والأغطية الصوفية المنسوجة والمزينة** بأجود الخيوط.

إلا أن هذه الحرفة عرفت تراجعاً في السنوات الأخيرة بسبب عزوف الشباب عن تعلم تقنياتها، لأنها تتمحور على صنع الجلباب، وأيضاً بسبب تطور الآلات التي بدأ تستخدم في النسيج، فضلاً عن ارتفاع ثمن الماء الأولية وضعف التغطية الإعلامية لحدث المواطنين على الأقبال عليها.

■ تعريف الدرازة:

يمكن تعريف «الدرازة» بأنها حرفة تقليدية ترتبط أساساً بنسج مادة الصوف لإنتاج ما يسمى «الزخرفة» التي هي عبارة عن ثوب صوفي تصنع منه «الجلباب». ويسمى مكان الحياكة باسم «الدراز» الذي هو نحت الكلمة «الطرز». وقد جاء في «السان العرب» المرازة وهي أداة مصنوعة من خيوط «الميلو» حيث اشتقت هذا الاسم من النسيج لأنه يقوم بنسج الخيوط ومنحها مسامها الطبيعي.

ووراء «النسج» يهد «الدف» وهو عبارة عن قطعة خشبية تكون غالباً من شجر الأرز وتتوسطه «الشنفورة» وهي مجموعة من القصب الرقيق.

- **(المطوى)**: سميت بذلك لأنه تطوى عليها قطع الثوب الصوف وتحويله إلى خيوط، ثم نسج تلك الخيوط لتحول إلى ثوب «الزخرفة»، التي يتم تحويلها لاحقاً إلى «المطوى الأمامية» وتكون ملفرقة بالخيوط، و«المطوى الثانية» وهي التي يطوى عليها «القيام».

- **(التفعل)**: وهي عصا قد يصل طولها إلى متراً واحداً، وظيفته أن يوضع في قلب يوجد «بالمطوى الأمامية»، الذي تسهل عملية النسج.

- **(النرق)** أو **(المكوك الطائر)**: والذي بواسطته تتم عملية نسج الطعمة، وفيه عدة أنواع.

- **(الداعورة)**: والتي بواسطتها يلف خيط السدا أو الطعمة على الجعاب.

- **(المكبة)** أو **(الصفحة)** أو **(شاريو الروح)**: وهي أداة ترتب الخيوط.



اليابان.. سوق جذاب

2.4 2.4 2.4 نسبة البطالة

(المصدر: صندوق النقد الدولي – قاعدة بيانات التوقعات الاقتصادية العالمية – أكتوبر 2018، بيانات تقديرية).

أهم الشركاء الدوليين:

2018	أهم الزبناء (نسبة الصادرات)
%19.5	الصين
%19.1	الولايات المتحدة
%7.1	كوريا الجنوبية
%4.7	هونغ كونغ
%4.4	النمسا

2018	أهم الموردين (نسبة الواردات)
%23.2	الصين
%11.2	الولايات المتحدة
%6.1	أستراليا
%4.5	العرب السعودية
%4.3	كوريا الجنوبية

■ خصائص المستهلك الياباني:

قدرة شرائية عالية جداً،

سلوكيات شراء خاصة: فاليابانيون حساسون جداً نحو المنتجات والخدمات التي يقدمونها. في اليابان، مبدأ «صرف عيوب» هو القاعدة.

ويأتي الاستخدام السهل لأحد العناصر في قيمة دوافع الشراء لدى اليابانيين.

يجب أن يكون تعليب وتغليف المنتجات ذات جودة عالية، كما ينبغي أن يتم تقديم المنتج بعناية، ويجب أيضاً تضمين تعليمات الاستخدام بشكل مفصل للغاية.

يفضل اليابانيون منتجات صديقة للبيئة. وتستند هذه السلوكات إلى التقاليد والقيم اليابانية المتوارثة.

وهذا جاذبية لاتجاهات والمفاهيم الجديدة، وحساسية كبيرة لتاريخ المنتج وأصله...

2021 2020 2019 معلومات موسوعية اقتصادية

أسواق واعدة

(2012) عن الحزب الديمقراطي الليبرالي،

■ الاقتصاد:

– العملة المحلية: اليين، سعر الصرف (2019/11/21):

1 بن=0.0092 دولار أمريكي، 1 دولار أمريكي = 108.48 ين ياباني،

1 ين=0.0083 يورو، 1 يورو = 120.17 ين.

■ مؤشرات التنمية:

– اليابان دولة مرتفعة الدخل، عضو في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، وهي مجموعة الثمانية، حيث إنها ثالث قوة اقتصادية في العالم، كما أنها تسجل أكبر عدد من براءات الاختراع على مستوى العالم.

– تعرض اليابان للعديد من الكوارث الطبيعية.

– الناتج المحلي الإجمالي (بمليارات الدولارات):

5.154.48 (المصدر: صندوق النقد الدولي

– قاعدة بيانات التوقعات الاقتصادية في العالم،

2019)

– الناتج المحلي الإجمالي (النحو السنوي، السعر

الثابت): 0.9 (المصدر: صندوق النقد الدولي

– قاعدة بيانات التوقعات الاقتصادية العالمية،

2019)

– الناتج المحلي الإجمالي للفرد: (بالدولار الأمريكي): 40.847 (المصدر: صندوق النقد الدولي – قاعدة بيانات التوقعات الاقتصادية العالمية، 2019)

معدل البطالة: 2.4% (المصدر: صندوق النقد الدولي – قاعدة بيانات التوقعات الاقتصادية العالمية، 2019)

– معدل التضخم: 1.0% (المصدر: صندوق النقد الدولي – قاعدة بيانات التوقعات الاقتصادية العالمية، 2019)

– العمالة حسب القطاع: الزراعة (3.4%)

الصناعة (25.3%)، الخدمات (70.9%).

■ المؤشرات الاقتصادية اليابانية:

– مؤشرات النمو:

– رئاسة الدولة:

– الإمبراطور: ناروهيتو (منذ 1 مايو 2019)

رئيس الوزراء: شينزو آبي (منذ 26 ديسمبر

■ ورقة تدريبية:

– العاصمة: طوكيو،

– المدن الرئيسية: طوكيو (35.441.287)،

اوساكا (17.294.189)، ناغoya (6.452.190)،

ساپورو (2.204.146)، سيداي (1.587.913)،

– المساحة: 377.962 كيلومتر مربع،

– اللغة الرسمية: اليابانية (نيهونغوا)،

– اللغات الأخرى المستخدمة: الكورية والصينية.

– لغة الأعمال: الإنجليزية هي اللغة الأجنبية الأكثر

شيوعاً، لكن كثيراً ما يقرأ رجال الأعمال اللغة

الإنجليزية بشكل أفضل من التحدث بها.

■ معطيات ديموغرافية:

– إجمالي السكان: 126.785.797 نسمة

(2019)،

– السكان الحضريون: 91.5%

– متوسط العمر: 83 سنة،

– الأصول العرقية: تعد اليابان واحدة من أكثر

الدول تجانساً عرقياً في العالم، حيث إن 98.5%

من سكانها من أصل ياباني، والباقي من أصل

كوري (0.5%) وصيني (0.4%).

– الديانة: تعد اليابان الشنتوية والبوذية أكثر

الديانات انتشاراً (84٪ من السكان)،

■ السياسة:

– طبيعة الدولة: اليابان مملكة دستورية مع نظام

برلماني.

– رئاسة الدولة:

– الإمبراطور: ناروهيتو (منذ 1 مايو 2019)

رئيس الوزراء: شينزو آبي (منذ 26 ديسمبر

■ ورقة تدريبية:

الجلد الزيرواني لفاس.. صنعة تقاويم الاندثار

الجلد الزيرواني هو المادة الرئيسية لصناعة الخف التقليدي المغربي الأصيل المعروف بـ«البلغة الزيروانية الصفراء».

هذا الجلد الطبيعي اللين الممتد، يساهم في صنع بلغة خفيفة لا يعاني من تعليها من ضيق ولا يحس بوجع أو عسر أثناء المشي والتنقل.
ولهذا تعتبر البلغة الزيروانية مكونا ضروريا للباس التقليدي المغربي.



على الشباب أن يهتموا بهذه الحرفة، لأنها صنعة لها مستقبل. يدخل بأي شيء لتحقيق جودة متوجه، وكل حواسه مجذدة لهذه الفنية.

إن فناعته التي لا يمل تكرارها، تتلخص في أن عملاً متقدماً يوفر دائمًا مداخل جيدة للمعلم.

مراحل الدباغة:

تتطلب دباغة الجلد الزيرواني حوالي تسعه مراحل: التقطيع، حيث تقع الجلدود في خمسة أضعاف وزنها من الماء.

لقد ورث الصنعة عن جده وأبيه، فهو ينحدر من عائلة ولكن برغبة شخصية، لبناء مستقبل مهني.

ورغم أن إثبات الذات في هذه المهنة لم يكن سهلاً، إلا أنه بفضل مثابرته وتفانيه في صناعة دبغ الجلد، انتهى به الأمر إلى تحقيق ما كان يصبو إليه.

وقد مكنته مسيرته المهنية الطويلة من الحصول على اعتراف أقرانه من الحرفيين. حيث استطاع تأهيل نفسه بنفسه، بعدما صارت له مساحة العمل الخاصة به في المدابغ.

لقد تغيرت المهنة بشكل كبير، كما يقول. فهي لم تعد صنعة كما كانت من قبل، ونذلك يرى أنه يجب فتح باب بحثه المهنية، فهو موجود دائمًا في مكان

نظرة تاريخية:

يعود تاريخ الدباغة التقليدية بفاس إلى حقبة إنشاء المدينة، منذ حوالي 12 قرناً.

في أوج ازدهارها، كانت المدينة توفر على ما لا يقل عن 86 مدبة. كما كان احتراف هذه المهنة شائعاً جداً ومصدراً ثراء الدباغين وفقاً للمقولة المشهورة «دار دباغ، دار ذهب».

تقع مدبة عن أزيد من 10 كيلومترات شمال مدينة، وهي متخصصة في إنتاج الجلد الزيرواني المصقول من جلد الماعز.

إن الدباغة الطبيعية التي تمارس في هذه المدبة لها العديد من المزايا. فهي آمنة بالصحة للحرفي، بسبب عدم وجود مواد كيميائية. كما أنها أقل ضرراً على المجال وأكثر احتراماً للمهنة. فضلاً عن أنها مفيدة لصحة المستهلكين بفضل معايير السلامة العالمية المتوفرة فيها.

أما الميزة الأكثر تقدیراً في هذه المدبة، فتتمثل في وجود مياه وفيرة وذات نوعية جيدة جداً، مصدرها عين نبع على بعد حوالي ثلاثة متر، داخل أحد المساجد.

وهذا هو بالتأكيد السبب الرئيسي الذي كان وراء إنشاء هذه المدينة بهذا المكان حيث إنها تحمل اسم هذه العين المتداة.

معلمون رواد:

أصبح المعلم الزيرواني دباغاً في سن الثامنة. حتى انه يختار أنها حرفة تسكنه. فهو لم يتعلمها من خلال عائلته ولكن برغبة شخصية، لبناء مستقبل مهني.

ورغم أن إثبات الذات في هذه المهنة لم يكن سهلاً، إلا أنه بفضل مثابرته وتفانيه في صناعة دبغ الجلد، انتهى به الأمر إلى تحقيق ما كان يصبو إليه.

وقد مكنته مسيرته المهنية الطويلة من الحصول على اعتراف أقرانه من الحرفيين. حيث استطاع تأهيل نفسه بنفسه، بعدما صارت له مساحة العمل

الخاصة به في المدابغ.

فهو موجود دائمًا في مكان

برامج العمل التوقيري لمؤسسة دار الصانع برمسم سنة 2020

آخر أجل للترشح	المكان	التاريخ	العارض
10 أكتوبر 2019	إيطاليا / ميلانو	24 - 27 يناير 2020	عرض هومي
10 أكتوبر 2019	هانوفر / ألمانيا	10 - 13 يناير 2020	عرض دوموتิกس
10 أكتوبر 2019	باريس / فرنسا	17 - 21 يناير 2020	عرض ميزون إي أوجي
18 أكتوبر 2019	نيويورك / الولايات المتحدة الأمريكية	1 - 5 فبراير 2020	عرض نيويورك ناو
18 أكتوبر 2019	برمنغهام / المملكة المتحدة	6 - 7 فبراير 2020	عرض الربيع سبرينك فير
18 أكتوبر 2019	فرانكفورت / ألمانيا	11 - 12 فبراير 2020	عرض أمبستي
27 ديسمبر 2019	الدار البيضاء / المغرب	11 - 14 مارس 2020	عرض ماروكوطيل
27 ديسمبر 2019	إيطاليا / ميلانو	21 - 26 أبريل 2020	صالون الأثاث
27 ديسمبر 2019	طوكيو / اليابان	3 - 5 يونيو 2020	عرض فن العيش الداخلي طوكيو
27 ديسمبر 2019	أطلانتا / الولايات المتحدة الأمريكية	14 - 20 يوليو 2020	عرض أطلانتا للمهديا وفن العيش
27 ديسمبر 2019	لاس فيغاس / الولايات المتحدة الأمريكية	26 - 30 يوليو 2020	عرض لاس فيغاس ماركت
13 مارس 2020	نيويورك / الولايات المتحدة الأمريكية	8 - 12 غشت 2020	عرض نيويورك ناو
13 مارس 2020	باريس / فرنسا	4 - 8 سبتمبر 2020	عرض ميزون إي أوجي
30 مارس 2020	دبي / الإمارات العربية المتحدة	15 - 17 سبتمبر 2020	عرض إنديكس دبي
27 ديسمبر 2019	نوتنغهام / الولايات المتحدة الأمريكية	17 - 21 أكتوبر 2020	عرض هاي بوينت ماركت
27 مايو 2020	طوكيو / اليابان	18 - 20 نوفمبر 2020	عرض فن العيش الداخلي
30 مارس 2020	الدار البيضاء / المغرب	25 - 29 نوفمبر 2020	العرض الدولي للبناء
10 أكتوبر 2019	المنامة / البحرين	23 - 31 يناير 2020	عرض الربيع للبحرين
27 ديسمبر 2019	باريس / فرنسا	30 أبريل - 11 ماي 2020	عرض باريس
27 ديسمبر 2019	لشبونة / البرتغال	27 يونيو - 5 يوليو 2020	العرض الدولي للصناعة التقليدية بلشبونة
30 مارس 2020	ميلانو / إيطاليا	28 نونبر - 6 دجنبر 2020	عرض ميلانو للصناعة التقليدية
27 ديسمبر 2019	الدار البيضاء / المغرب	خلال شهر رمضان	عرض رمضان

الذى صدعها، إنها طريقتهم لإظهار التواضع. في اليابان اليوم، يحتل الحرفيون مكانة بارزة في المجتمع، ويواصلون توطيد تقاليدهم وثقافتهم في ارتباط وثيق مع الطبيعة.

وفي مواجهة التطور التكنولوجي، يحافظ هؤلاء الحرفيون وينقلون مهاراتهم المترامية على مدى قرون.

فهي إمبراطورية الرقمية والتكنولوجيا، لا تزال الصناعة التقليدية تقاوم موجات عصرنة التصنيع، حيث تحتل صناعة الخزف والخشب والخيزران والخخار والمعادن، باستخدام المهارات القديمة للأجداد، مكانة مهمة في الحياة اليومية للجانبين.

وللحصول على صفة صانع تقليدي من طرف الحكومة، يجب أن يراكم الحرفي 12 عاماً على الأقل من الخبرة في الصناعة الحرفيه.

بالمقابل فإن الحرف اليابانية التقليدية لا تتردد في التكيف مع متطلبات المستهلكين المتقددة.

تيار المينجي هو أيضاً تقليد كبير في الصناعة التقليدية اليابانية. فمنذ اعتماده سنة 1925، صار مناسب للاحتفال بحمل الشهود اليابانيون في إطار عائلي ما يمكنهم من نقل معارفهم من جيل إلى جيل.

ولا سقطاب الشباب لممارسة الحرف التقليدية، يراهن الصناع اليابانيون على ابتكار منتجات حديثة مع الحفاظ على العيادة الأصلية، لأنهم يدركون أنه من أجل مواكبة القدم التكنولوجي، يجب تشجيع التعاون مع المصممين الشباب.



وصناعة الورق، وبالتالي فإن الفنون والحرف لها مكانة خاصة.

■ **الصناعة التقليدية في اليابان:**

“انقل لي ما لديك، وسائلنل لك ما لدى” (مثل ياباني) فاليايان، بلاد التقاليد العربية الضاربة في القدم.

■ **الحرفيون، أو سادة الفن:**

في اليابان، هناك كنز وطيبة حية. فمن عام 1950، تسعى هذه المنظومة إلى حماية الرصيد الثقافي حيث يشار إلى المتعلمين المعينين من طرف وزارة التعليم اليابانية كحراس لهذا الرصيد. إنهم الأوّل صياغ على التراث الثقافي الالامادي الهام من قبيل الخزف وأعمال الخشب

ستة عقود من العلاقات المتميزة بين المملكة المغربية واليابان



دار الصانع تشارك في معرض “فن العيش” باليابان

كرست دار الصانع مهامها في الترويج لصورة المغرب عبر الصناعة التقليدية الوطنية على مستوى اليابان، من خلال اختيار المقاولات الحرفيه المهيكلة للمشاركة في الدورة الأخيرة، لعرض فن العيش الذينظم خلال شهر نوفمبر الماضي.

يعرف هذا المعرض التجاري بأنه “منصة التبادل الأكثر أهمية في المنطقة بين المهن”， حيث يتم تقديم أحدث الابتكارات والابتكارات في الصناعي والأثاث الرفقي، وفن المائدة والأدوات الأكسيوارات والديكورات المنزلية والمسوجات والهدايا.

وقد سمحت المشاركة المتكررة لدار الصانع على مدى سنوات في هذا الحدث العالمي، للفاعلين الوظيفيين في قطاع الصناعات الحرفيه، بإجراء مسح لسوق اليابانية، الشيء الذي أدى إلى جي فوائد تجارية مهمة، وإلى تحقيق لنجاح ملحوظ في إرضاء المستهلك الياباني.



تعود العلاقات بين البلدين إلى عام 1956، وهي السنة التي عرفت إقامة علاقات دبلوماسية رسمية. محمد السادس إلى اليابان عام 2005 ولقاوه مع الإمبراطور أكيهيتو، خطوة مهمة في اتجاه توطيد العلاقات المغربية اليابانية.

ومنذ ذلك الوقت، تم تأسيس شراكة ثنائية قوية تعززت سنة 1965 مع افتتاح السفارة المغربية في طوكيو. ينظر اليابانيون بتقدير واحترام كبير للمجتمعات التي تحافظ على تقاليدها وثقافتها وتراثها في مجال الصناعة التقليدية واحترام الطبيعة.

وحساسية أكبر للمنتجات الطبيعية، التي تعتبر ذات جودة عالية. وتجذبهم معايير الأصالة والتجدد، والتقليدية الثقافية للهدايا والهبات.

وبعتبر السوق نشاطاً ترفيهياً في اليابان، حيث يشتري المستهلك الياباني أي منتوج، إما لاستخدامه الشخصي، أو لإبراز مكانه الاجتماعي، خاصة فيما يتعلق بالمنتجات المستوردة.

ويميل الياباني أيضاً إلى التواضع، ويفضل تصاميم البساطة.

■ **الصناعة التقليدية في اليابان:**

“انقل لي ما لديك، وسائلنل لك ما لدى” (مثل ياباني) فاليايان، بلاد التقاليد العربية الضاربة في القدم.

في اليابان، هناك كنز وطيبة حية. فمن عام 1950، تسعى هذه المنظومة إلى حماية الرصيد الثقافي حيث يشار إلى المتعلمين المعينين من طرف وزارة التعليم اليابانية كحراس لهذا الرصيد. إنهم الأوّل صياغ على التراث الثقافي الالامادي الهام من قبيل الخزف وأعمال الخشب

عناوين

وزارة السياحة والنقل الجوي والصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي
قطاع 17 شارع النخيل - الرباط
الهاتف : 0537577800 - الفاكس: 0537577901

دار الصانع:	الكتابة العامة:
6 طريق امرسي- الوداية - الرباط	الهاتف : 0537577819
الهاتف : 0537686068	الفاكس: 0537577817
الفاكس: 0537686021	

غرف الصناعة التقليدية وجماعتها

الغرف	العنوان	هاتف الغرفة	فلاكس الغرفة	الموقع الإلكتروني	الهاتف رئيس الغرفة	رقم هاتف مدير الغرفة
طنجة- تطوان - الحسية	شارع محمد عبد رقم 29 الطابق الأول من ب 2061 طنجة	05.39.93.78.41	05.39.33.19.37	Chambre.artisanat.tanger@gmail.com	المحمد احمدى 06.61.38.36.55	06.61.96.04.96
فاس- مكناس	زنقة شعيب ارسلان إقامة الرياض المدينة الجديدة فاس	05.35.65.17.58 05.35.65.40.69 05.35.94.03.71	.0535.65.06.40	Chambreartisanatfes@gmail.com	عبد العالك بوطون 0661062367 0661482513	06.61.05.17.66
الرباط- سلا - القنيطرة	شارع عبد الله العيشي رقم 40 السويسى الرباط	0537784813 05.37.76.51.38	0537765282 0537668686	Chambreartisanatrabat@gmail.com	عبد الرحيم الزمامي 06.61.15.77.91	06.62.66.76.91
الدار البيضاء- سطات	مجمع الصناعة التقليدية 195 شارع بوردو بوركون الدار البيضاء	05.22.29.93.94 05.22.29.93.95 05.22.29.93.96	05.22.29.93.97	Chambre.art.casa@gmail.com	فأرق المدتي 0661465970 06.61.43.39.64	06.61.63.75.84
مراكش- آسفي	عرصمة الحامض بباب دكالة من ب 131 مراكش	05.24.42.62.04 05.24.62.91.68	05.24.42.62.02	Chambre.artisanat.marrakech@gmail.com	حسن شمس 0661485647	06.61.59.04.77
العيون- الساقية الحمراء	تجزئة الوحدة بلوك د طريق المسارة من ب 781 العيون	05.28.89.15.28	05.28.89.15.28	cartlaay@menara.ma elkhari04@yahoo.com aliskay@hotmail.fr	علي لبرصي 0661606825	
الشرق	زنقة نافعة رقم 22 وجدة	05.36.68.35.11 05.36.68.34.48 05.36.71.18.68	05.36.70.60.14	Nacer_61_Boud@Hotmail.Fr	أبريس بوجوالة 06.61.17.06.41	06.62.22.05.76
بني ملال- خنيفرة	رقم 12 زنقة 03 الحي الإداري بنى ملال 23000	05.23.48.77.50	.05.23.4896.50	cartisanatbenimellal@gmail.com	أبريس ملحواني 06.61.71.81.24 0600313177	
الداخلة - وادي الذهب	شارع عبد الخالق الطريس من ب 10 مكرر الدافظة	05.28.89.71.14	05.28.89.72.06	Ch.art.oudedahab@gmail.com	سليمان الشكاف .06.6111.02.23	06.61.11.02.24
سوسة - ملسة	المحور الطرقي شرق- غرب هي رياض السلام من ب 123 أكادير	.05.2822.12.18	.05.2822.12.44	Artisanatagadir@yahoo.fr	علان بن بوعزة .05.2822.12.16 .06.6117.1.908	.05.2822.12.44
درعة- تافيلالت	549 شارع محمد السادس تجزئة بولنامن الرشيدية	05.35.57.36.75	05.35.57.12.68		مصطفي الترسى 0661188756 06.61.18.44.20	06.61.23.52.47
كلميم- واد نون	1022 تجزئة القدس من هي اللفاء زنقة رقم 126 من ب 1391 كلميم	0528873675	0528873675	artguelmim@gmail.com	الأمين هيلز 0661520024	06.61.46.42.33

فيدرالية مقاولات الصناعة التقليدية

الصفة	البريد الإلكتروني
خالد العلمي	k.alami@nidary.com